

Wecker mit zwei alternativen Wecktönen

1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel des Weckers (rückwärtiges Gehäuseteil) ab, um die Batterien einzulegen. Achten Sie dabei bitte auf die richtige Polarität. Damit Sie lange Freude mit Ihrem Wecker haben, verwenden Sie bitte zwei Alkali-Batterien des Typs Micro AAA/LR03, 1,5V.
2. Drehen Sie den Zeit-Einstellknopf, um die genaue Uhrzeit einzustellen. Schließen Sie den Batteriefachdeckel danach wieder.
Drehen Sie den Weck- Einstellknopf, um die gewünschte Weckzeit einzustellen.
Der Wecker hat zwei alternative, jederzeit frei wählbare Wecktöne : Melodie „Olé, Olé, we are the champs“ oder traditioneller Piepston. Stellen Sie den seitlichen Wählschalter auf das entsprechende Symbol.
3. Um den Wecker zu aktivieren, drücken Sie auf den oben liegenden Absteller, der dann nach oben ausrastet.
4. Um den Wecker ganz auszuschalten, drücken Sie den oben liegenden Absteller zum Einrasten nach unten.
5. Um den Wecker zu aktivieren, drücken Sie auf den oben liegenden Absteller, der dann nach oben ausrastet.
6. Um den Wecker ganz auszuschalten, drücken Sie den oben liegenden Absteller zum Einrasten nach unten.

Wenn die Uhr nicht richtig funktioniert, ständig nachgeht oder wenn der Alarmton schwach ist, sind die Batterien schwach und sollten ersetzt werden.

Copyright:

Diese Bedienungsanleitung ist geistiges Eigentum der Fa. PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH. Ein Kopieren, Vervielfältigen oder Inverkehrbringen – insbesondere für fremde Produkte oder Zwecke - ist untersagt bzw. nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Fa. PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH zulässig.

Herstellerkennzeichnung / Inverkehrbringer:

PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH, Maybachstr. 6, 71299 Wimsheim.

Hinweise zur Entsorgung von leeren Batterien:

Das links abgebildete Symbol auf Batterien, der Verpackung oder mitgelieferten Dokumenten bedeutet, dass die Batterien am Ende ihres Lebenszyklus nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Ggf. ergänzte Buchstaben unter der Mülltonne bedeuten, dass die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält. Sie sind als Verbraucher gesetzlich verpflichtet, alle Arten von Batterien (sowohl aufladbare als auch nicht wieder aufladbare) inkl. Knopfzellen bei den kommunalen Sammelstellen oder im Handel abzugeben. Dies ist für Sie kostenlos. Die ordnungsgemäße Entsorgung ermöglicht das Recycling wertvoller Rohstoffe und verhindert mögliche negative Auswirkungen auf Menschen und Umwelt.

Hinweise zur Entsorgung von elektrischen bzw. elektronischen Altgeräten:

Das links abgebildete Symbol auf dem Produkt, der Verpackung oder mitgelieferten Dokumenten bedeutet, dass das Produkt am Ende seines Lebenszyklus getrennt von Haushaltsabfällen entsorgt werden muss. Sie sind als Verbraucher gesetzlich verpflichtet, elektrische oder elektronische Produkte bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro-Altgeräte abzugeben. Dies ist für Sie kostenlos. Bitte entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts die Batterien. Die ordnungsgemäße Entsorgung ermöglicht das Recycling wertvoller Rohstoffe und verhindert mögliche negative Auswirkungen auf Menschen und Umwelt. Weitere Informationen erhalten Sie ggf. bei Ihrer Gemeinde oder beim Verkäufer des Produkts.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Remove the battery cover of the alarm clock (rear part of housing) to insert the batteries. Make sure the polarity is correct. To enjoy your alarm for a long time, please use two Micro AAA/LR03, 1.5V alkaline batteries.
2. Turn the time knob to set the exact time. Then close the battery cover again. Turn the alarm setting knob to set the desired alarm time. The alarm has two alternative alarm tones that can be selected at any time: "Olé, Olé, we are the champs" or traditional beep. Set the side selector switch to the corresponding symbol.
3. To activate the alarm, press the top stop button, which then disengages upwards.
4. To turn off the alarm completely, press the top stop button down to snap it in.
5. To activate the alarm, press the upper stop button, which then disengages upwards.
6. To turn off the alarm completely, press the upper stop button down to snap it in.

If the clock does not work properly, is constantly slow, or if the alarm sound is weak, the batteries are weak and should be replaced.

Copyright:

These operating instructions are the intellectual property of PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH. Copying, duplicating or placing on the market - in particular for third-party products or purposes - is prohibited or only permitted with the express permission of PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH.

Manufactures' s Marking / Distributor:

PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH, Maybachstr. 6, 71299 Wimsheim, Germany.

Information concerning the disposal of exhausted batteries:



The pictured symbol on the left side on batteries, the packing or the enclosed documents signifies that the batteries should not be disposed of at the end of their life cycle together with the domestic waste. Possible added letters under the waste bin signify that the battery contains lead (Pb), cadmium (Cd) or mercury (Hg). You as consumer are obliged by law to render all kind of batteries (both rechargeable as well as non-rechargeable) inclusive button cells at local places of collection or at the retail market. This is at no charge. The proper disposal enables the recycling of valuable resources and avoids possible negative effects on humans and the environment.

Information concerning the disposal of old electric and electronic products:



The pictured symbol on the product, the packing or the enclosed documents signifies that the product should not be disposed of after the end of its life cycle together with the domestic waste. You as consumer are obliged by law to render electric and electronic products at a local place of collection for electronic equipment. This is at no charge. Please take out the batteries before disposal of the product. The proper disposal enables the recycling of valuable resources and avoids possible negative effects on humans and the environment. For further information please contact your local authority or the vendor of the product.

MODE D'EMPLOI

1. Retirez le couvercle du réveil (partie arrière du boîtier) pour insérer les piles. Assurez-vous que la polarité est correcte. Pour profiter longtemps de votre alarme, veuillez utiliser deux piles alcalines Micro AAA/LR03 de 1,5V.
2. Tournez le bouton de réglage de l'heure pour régler l'heure exacte. Refermez ensuite le couvercle du compartiment des piles. Tournez le bouton de réglage de l'alarme pour régler l'heure d'alarme souhaitée. L'alarme a deux tonalités d'alarme alternatives qui peuvent être sélectionnées à tout moment : "Olé, Olé, nous sommes les champions" ou bip traditionnel. Mettez la touche de sélection latérale sur le symbole correspondant.
3. Pour activer l'alarme, appuyez sur le bouton d'arrêt supérieur, qui se désengage ensuite vers le haut.
4. Pour éteindre complètement l'alarme, appuyez sur le bouton d'arrêt supérieur pour l'enclencher.
5. Pour activer l'alarme, appuyez sur le bouton d'arrêt supérieur, qui se désengage ensuite vers le haut.
6. Pour désactiver complètement l'alarme, appuyez sur le bouton d'arrêt supérieur pour l'enclencher.

Si l'horloge ne fonctionne pas correctement, est constamment lente ou si le signal d'alarme est faible, les piles sont faibles et doivent être remplacées.

Copyright: Ce mode d'emploi est la propriété intellectuelle de PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH. La copie, la duplication ou la mise sur le marché - en particulier pour des produits ou des buts tiers - est interdite ou autorisée uniquement avec l'autorisation expresse de PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH.

Identification du fabricant / distributeur: PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH, Maybachstr. 6, 71299 Wimsheim, Allemagne.

Renseignements concernant le traitement des piles usées:



Le symbole imprimé sur les piles, sur l'emballage ou les documents joints signifie qu'après utilisation les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets domestiques. Des lettres éventuellement ajoutées au-dessus du symbole du vide-ordures signifient que la pile contient du plomb (Pb), du cadmium (Cd) ou mercure (Hg). Vous – le consommateur – êtes obligé par loi de transmettre toutes sortes de pile (non seulement des piles rechargeables mais encore des piles non-rechargeables), piles bouton incluses à un centre de rassemblement local ou au commerce. Cela est gratuit. Le propre traitement de piles permet le recyclage des matières premières précieuses et évite les effets négatifs possibles aux hommes et l'environnement.

Renseignements concernant le traitement de vieux appareils:



Le symbole imprimé sur le produit, sur l'emballage ou les documents joints signifie qu'après utilisation du produit il ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Vous – le consommateur – êtes obligé par loi de transmettre des produits électriques ou électroniques à un centre de rassemblement local pour des appareils vieux électriques. Cela est gratuit. Veuillez enlever les piles du produit avant de l'éliminer. Le propre traitement de déchets électriques permet le recyclage des matières premières précieuses et évite les effets négatifs possibles aux hommes et l'environnement. Pour des ultérieures informations veuillez contacter votre commune locale ou le vendeur du produit.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

1. Verwijder het batterijdeksel van de wekker (achterste gedeelte van de behuizing) om de batterijen te plaatsen. Zorg ervoor dat de polariteit juist is. Om lang van uw alarm te kunnen genieten, gebruikt u twee Micro AAA/LR03, 1,5V alkalinebatterijen.
2. Draai de tijdschakelaar om de exacte tijd in te stellen. Sluit vervolgens de batterijklep weer. Draai de instelknop voor het alarm om de gewenste wektijd in te stellen. Het alarm heeft twee alternatieve alarmtonen die op elk moment kunnen worden geselecteerd: "Olé, Olé, Olé, wij zijn de kampioenen" of de traditionele pieptoon. Zet de zijkeuzeschakelaar op het betreffende symbool.
3. Om het alarm te activeren, drukt u op de bovenste stopknop, die vervolgens naar boven wordt uitgeschakeld.
4. Om het alarm volledig uit te schakelen, drukt u op de bovenste stopknop om het in te klikken.
5. Om het alarm te activeren, drukt u op de bovenste stopknop, die vervolgens naar boven wordt uitgeschakeld.
6. Om het alarm volledig uit te schakelen, drukt u op de bovenste stopknop om het in te klikken.

Als de klok niet goed werkt, voortdurend traag is, of als het alarmgeluid zwak is, zijn de batterijen zwak en moeten ze worden vervangen.

Auteursrecht:

Deze gebruiksaanwijzing is het intellectuele eigendom van PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH. Het kopiëren, vermenigvuldigen of op de markt brengen - in het bijzonder voor producten of doeleinden van derden - is verboden of alleen toegestaan met uitdrukkelijke toestemming van PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH.

Markering / verdeler van de fabrikant:

PARAGON Uhren-Vertriebs-GmbH, Maybachstr. 6, 71299 Wimsheim, Duitsland.

Aanwijzing voor het recyclen van verbruikte batterijen:



Het links afgebeelde symbool op batterijen, dat verpakking of de meegeleverde documenten betekent, dat de batterijen op het einde van de levenscyclus niet bij het gewone huisvuil gegooid mogen worden. De afkortingen op de vuilnisbakken betekenen, dat de batterij lood (Pb), cadmium (Cd) of kwikzilver (Hg) bevatten. U bent als gebruiker wettelijk verplicht, alle soorten batterijen (zowel herlaadbare als ook niet herlaadbare) incl. knoopcelbatterijen naar een wettelijk verzamelpunt te brengen. Dit kost u niets. Dit maakt recycling mogelijk van waardevolle grondstoffen en voorkomt mogelijke negatieve uitwerkingen op de mens en het milieu.

Aanwijzing voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten:



Het links afgebeelde symbool op het product, verpakking of de meegeleverde documenten betekent, dat het product aan het einde van de levenscyclus gescheiden van het huisafval dient verwijderd te worden. U bent als gebruiker daartoe wettelijk verplicht, elektrische of elektronische apparaten naar een wettelijk afvalpunt te brengen. Dit kost u niets. Verwijder de batterijen uit het product voor u het weg gooit. Dit maakt recycling mogelijk van waardevolle grondstoffen en voorkomt mogelijke negatieve uitwerkingen op de mens en het milieu. Verdere informatie kunt u verkrijgen bij uw gemeente of bij de verkoper van het product.

EG-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den einschlägigen EG-Richtlinien (insbesondere den unten benannten) entspricht und die Serie entsprechend gefertigt wird.
We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the governing EU-directives (in particular with those directives mentioned below) and bulk production will be manufactured accordingly.

Artikelbezeichnung: article description:	Quartz-Wecker
Artikelnummer: article number:	1199, 1909, 1919, 1937, 1967, 2121, 2123, 2124, 2125, 2127, 2128
Type:	
Baureihe: Model:	PW118, PA054, PT175, PD226, PT295, PD237, PT111, PT521 18105, PD226, PT328
Technische Daten: Technical data:	
Sonstige Angaben: Further details:	

Einschlägige EG-Richtlinien / Governing EU-directives / Directives CE concernées:

- | | |
|---|---|
| ☒ Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic compatibility (EMC)
2014/30/EU | ☐ Niederspannungs-Richtlinien
Low-voltage standards
2014/35/EU |
| ☐ Sicherheit von Spielzeug
Safety standards of toys
88/378/EEC, amended 93/68/EEC | ☐ Medizinprodukte (Klasse 1)
Medical device directive (Class 1)
93/42/EEC |
| ☐ Funkanlagen und
Telekommunikationsendeinrichtungen
Radio and Telecommunication Terminal Equipment
RED 2014/53/EU | ☐ Ökodesign – Richtlinie
Energy-related products directive (ErP)
2009/125/EC |
| ☐ Verordnung über Materialien und
Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit
Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Regulation on materials and articles intended to come
into contact with food
1935/2004/EC | ☐ Richtlinie zur Erklärung über die Einhaltung
der Vorschriften von Keramikgegenständen
Directive regarding the declaration of compliance to the
regulations for ceramic articles
2005/31/EC |

Harmonisierte EN-Normen / Harmonised EN-Standards

Der Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:
The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

EN IEC 61000-6-1: 2019
EN IEC 61000-6-3: 2021

Diese Konformitätserklärung wurde nach Prüfung durch eine benannte Stelle ausgestellt.
This Letter of Conformity has been issued based on entire inspection by a responsible institute.

Ausstellungsdatum JAN. 31, 2023 Produktionsbetrieb: (Name, Vorname, Firmenstempel)
Date of issue _____ Producing company: (Name, First name, Company stamp)
Guangzhou Panyu Pearl Clock & Watch Co., Ltd



Stellung im Betrieb / Position: Sales Manager

Unterschrift / Signature: Alice Yu

Rechtsverbindliche Unterschrift des Inverkehrbringers / Legally binding signature of distributing company
Paragon Uhren-Vertriebs GmbH – Maybachstr. 6 – 71299 Wimsheim

Stellung im Betrieb / Position:

Unterschrift / Signature:

Ausstellungsdatum / Date of issue: 31.01.2023

PARAGON
Uhren-Vertriebs-GmbH
Maybachstraße 6
71299 Wimsheim
Telefon (0 70 4) 92 1-0